



► 3 aprile 2020

IL LIBRO

**LUCIANA
BORSATTI**

**LA CIVETTA
IRANIANA
DÀ FASTIDIO
AI REGIMI**

L'IRAN che non ti aspetti è anche quello degli anni Trenta, quando al potere c'era Reza Shah Pahlavi e un libro come questo, di cui diffida ora anche la Repubblica Islamica, doveva essere pubblicato a Bombay e non a Teheran. Non piaceva, all'autore, la religione di mullah avidi di beni terreni e dispensatori di una giustizia crudele. Come

non piacevano, a quella monarchia dittatoriale, il suo anticlericalismo e gli espliciti riferimenti sessuali del racconto. Ma nella civetta



**LA CIVETTA
CIECA**
Sadeq Hedayat
Traduzione di
Anna Vanzan
Carbonio Editore
pp. 135
euro 14,50

cieca in cui si identifica Sadeq Hedayat, raffinato intellettuale suicida a Parigi nel 1951, c'è anche un dramma esistenziale sospeso tra visioni oniriche intrise di spleen, alcol e oppio, accelerazioni narrative e ossessive fantasie di morte. Un caposaldo della letteratura persiana del '900, per la prima volta tradotto dall'originale da Anna Vanzan.

www. | a. | .com